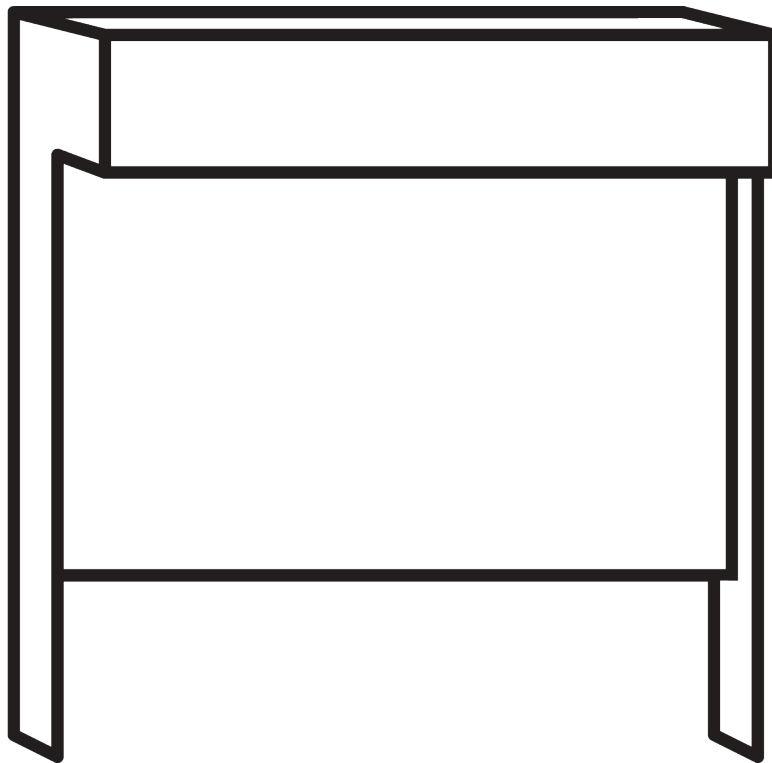


# DIM-OUT BLIND SYSTEMS



# GENERAL NOTES / 一般的な注意事項

## *Dimensions / 寸法範囲について*

- 特別に示されている場合を除き、表示されている数字は mm単位となります。
- 最大 kgは、縫製に関わるアクセサリ(付属品)を含むファブリックの重量となります。

## *Fitting / 設置について*

- 当社の指導を受けた取付け職人による設置をお勧めします。
- 設置用ネジ穴と取付け位置/固定ポイントは、取付け下地、システムの重量、生地構成、ネジの種類、障害物によって異なります。
- 設置については、各取付け下地の状況に適したネジ類を使用する必要があります。
- レール上部にリップ(突起部)がある場合、部屋内側に配置して取付けます。
- 電動製品の配線は、基本図もしくは物件単位の図面に従って行なってください。

## *Child Safety / 子供の安全について*

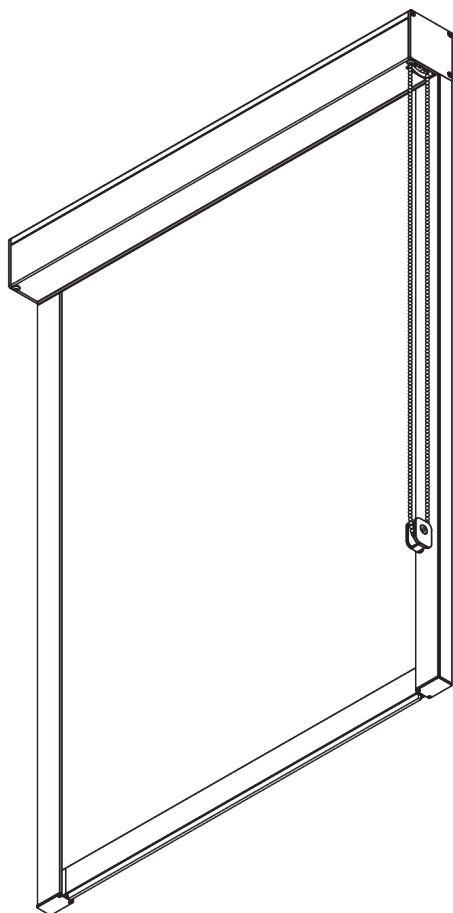
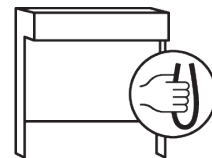
- *Silent Gliss*製品は欧州規格のEN 13120に準拠しています。

# APPLICATION CHART

<u>ページ</u>	<u>システム</u>	<u>操作</u>	<u>サイズ</u>	← max. →	↑ max. ↓	kg <sub>max.</sub>
5	SG 4710		S	1.6 m	1.6 m	2 kg
13	SG 4730		M	2.2 m	2.4 m	3.7 kg
21	SG 4740		L	3 m	3 m	6 kg
29	SG 4760		S	1.6 m	1.6 m	2 kg
39	SG 4770		M	2.2 m	2.4 m	3.7 kg
49	SG 4780		L	3 m	3 m	6 kg



# SG 4710



## PRODUCT INFORMATION / 製品情報【海外取寄せ品】

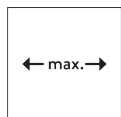
- 操作方法: チェーン操作
- 製作範囲: S(スモール)
- 設置範囲: 天井、正面壁、カーテン&ブラインドボックス
- カラー: ホワイト、ブラック
- ファブリック: サイレントグリスファブリックコレクションをご参照ください

### **Features / 特徴:**

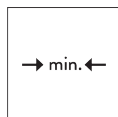
- 2C テクノロジーを採用したジップレール
- ギアドライブ2対1の操作
- ステンレススチールのビードチェーンを採用
- サイドガイドレールは40mmとコンパクト設計

# SYSTEM SPECIFICATIONS / システム仕様

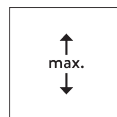
## A. SYSTEM DIMENSIONS / システム寸法範囲



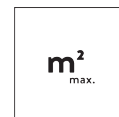
1.6 m



65 cm



1.6 m



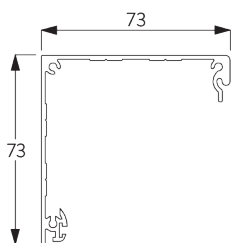
2.5 m<sup>2</sup>



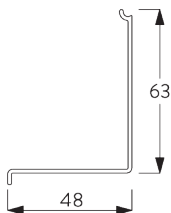
2 kg

## B. PROFILE / レール

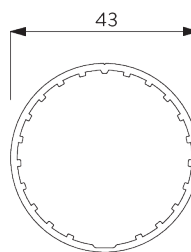
### レールの情報



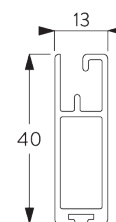
**SG 10994**  
ボックスケース 73 mm



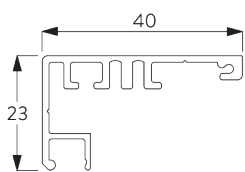
**SG 10995**  
ボックスカバー 73 mm



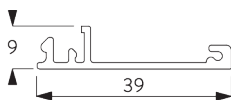
**SG 10532**  
チューブ ø 43 mm



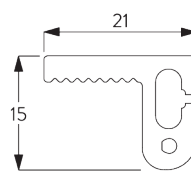
**SG 10993**  
ボトムバー



**SG 11418**  
サイドガイドケース



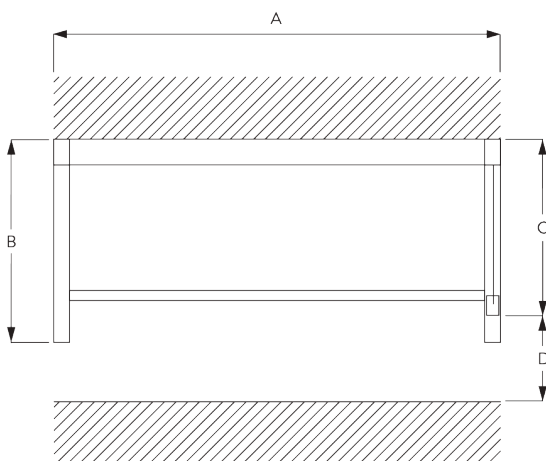
**SG 11419**  
サイドガイドカバー



**SG 11421**  
ジップレール

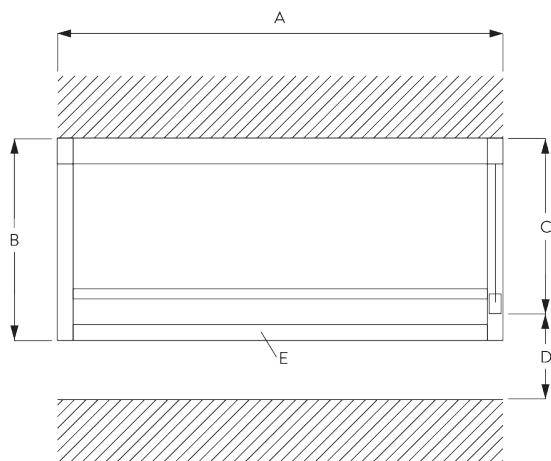
## C. HOW TO MEASURE / 測定方法

### 枠内への設置



- A: 製品幅
- B: 製品高さ
- C: 操作チェーンの長さ
- D: セーフティリタイナー SG 10731の設置は床から150 cm以上の位置を推奨 (チャイルドセーフティ基準)

## 正面壁への設置



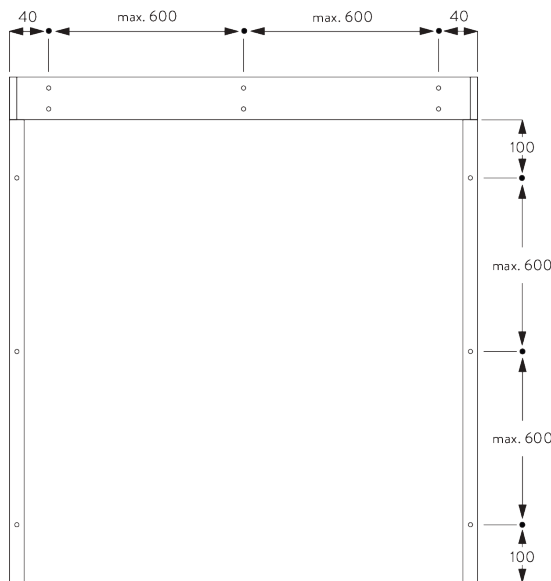
- A: 製品幅
- B: 製品高さ
- C: 操作チェーンの長さ
- D: セーフティリテーナー SG 10731の設置は床から150 cm以上の位置を推奨 (チャイルドセーフティ基準)
- E. オプション: ボトムレール (SG 11418 / SG 11419)

# FITTING / 設置範囲

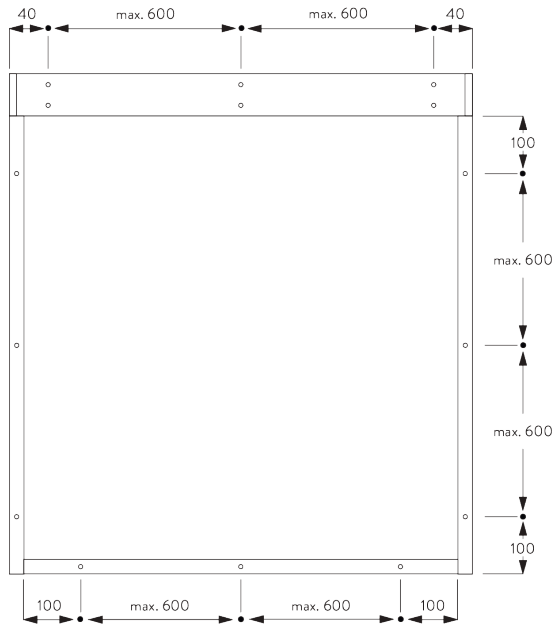
## A. FITTING INFORMATION / 設置範囲情報

詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

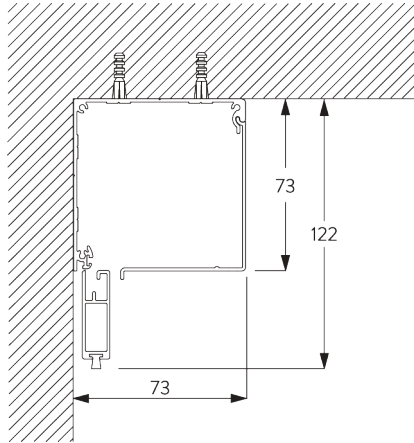
### 枠内への設置 - ブラケット類の位置



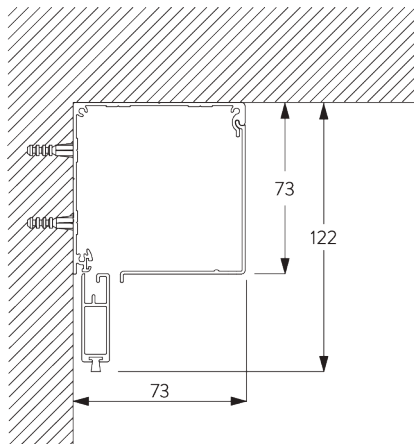
正面壁への設置 -  
 ブラケット類の位置



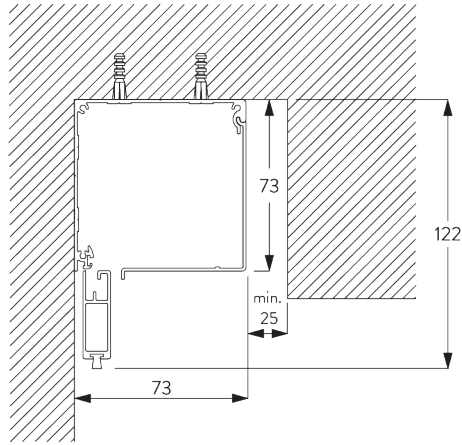
B. CEILING  
FITTING /  
天井設置



C. WALL FITTING /  
正面壁設置

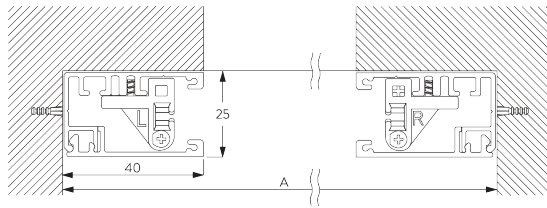


**D. RECESS  
FITTING /  
リセスフィッティング**



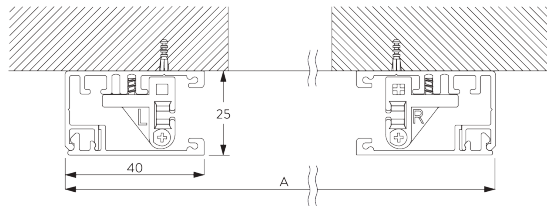
**E. SIDE PROFILES /  
サイドレール セット  
SG 11418 /  
SG 11419**

枠内へ設置



A: 製品幅

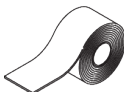

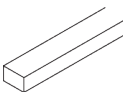
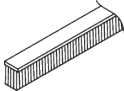

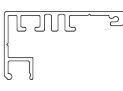
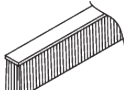


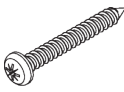
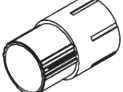
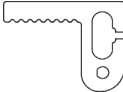
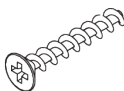
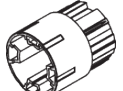
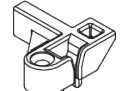
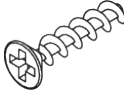
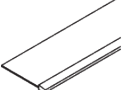


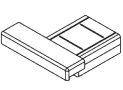
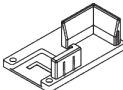
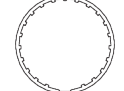
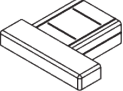
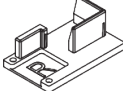
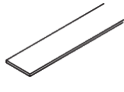
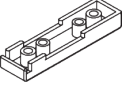

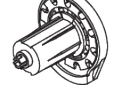
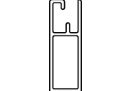

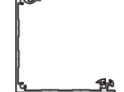

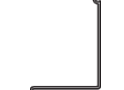

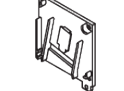

正面壁への設置



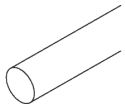
A: 製品幅

# PARTS / 部品

## A. STANDARD PARTS / 標準部品

	<b>SG 4226</b> ダブルテープ 30 mm		<b>SG 11005</b> エンドカバー ライト 73 mm		<b>SG 11060</b> フォームテープ 接着剤付
	<b>SG 4508</b> ブラシ 5x7 mm		<b>SG 11010</b> クリップ		<b>SG 11418</b> サイドガイドケース
	<b>SG 4509</b> ブラシ 5x12 mm		<b>SG 11011</b> クリップ		<b>SG 11419</b> サイドガイドカバー
	<b>SG 6791</b> なべ頭ねじ 3.9x32		<b>SG 11014</b> チューブアダプター		<b>SG 11421</b> ジップレール
	<b>SG 6933</b> +サラネジ PT KA25x16		<b>SG 11015</b> チューブアダプター		<b>SG 11473</b> ジップガイド レフト
	<b>SG 6936</b> +サラネジ PT KA22x10		<b>SG 11025</b> ジップ		<b>SG 11474</b> ジップガイド ライト
	<b>SG 6942</b> なべ頭ねじ KA30x8		<b>SG 11028</b> エンドカバー レフト		<b>SG 11475</b> サイドガイドエンドカバー レフト
	<b>SG 10532</b> チューブ ø 43 mm		<b>SG 11029</b> エンドカバー ライト		<b>SG 11476</b> サイドガイドエンドカバー ライト
	<b>SG 10668</b> PVC ストリップ 10 mm		<b>SG 11030</b> カバー		
	<b>SG 10731</b> チャイルドセーフティリテーナーセット		<b>SG 11031</b> チェーンドライブ		
	<b>SG 10993</b> ボトムバー		<b>SG 11034</b> +サラネジ 3.5x16		
	<b>SG 10994</b> ボックスケース 73 mm		<b>SG 11035</b> +サラネジ 2.2x9.5		
	<b>SG 10995</b> ボックスカバー 73 mm		<b>SG 11040</b> ビードチェーン ø 4.5 mm		
	<b>SG 11004</b> エンドカバー レフト 73 mm		<b>SG 11059</b> +ナベボルトネジ フランジ付 M4x12		

**B. OPTIONAL PARTS / オプション部品**



---

**SG 4951**

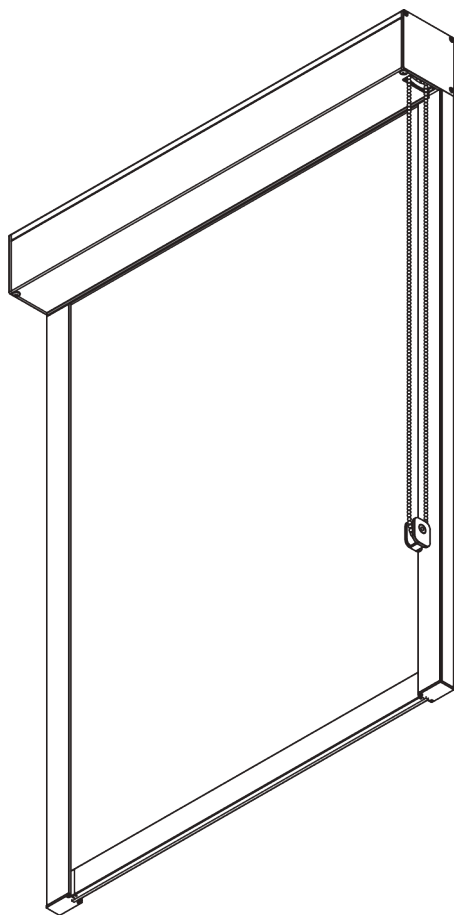
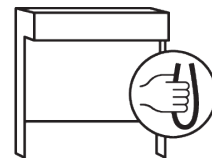
---

ボトムウエイト  $\varnothing 8$  mm

---



# SG 4730



## PRODUCT INFORMATION / 製品情報【海外取寄せ品】

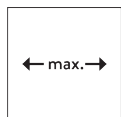
- 操作方法: チェーン操作
- 製作範囲: M(ミディアム)
- 設置範囲: 天井、正面壁、カーテン&ブラインドボックス
- カラー: ホワイト、ブラック
- ファブリック: サイレントグリスファブリックコレクションをご参照ください

### **Features / 特徴:**

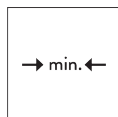
- 2C テクノロジーを採用したジップレール
- ギアドライブ2対1の操作
- ステンレススチールのビードチェーンを採用
- サイドガイドレールは40mmとコンパクト設計

# SYSTEM SPECIFICATIONS / システム仕様

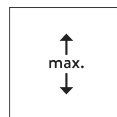
## A. SYSTEM DIMENSIONS / システム寸法範囲



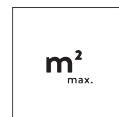
2.2 m



65 cm



2.4 m



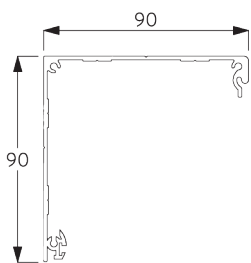
5.3 m<sup>2</sup>



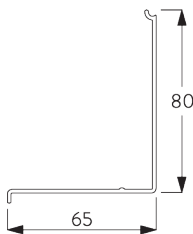
3.7 kg

## B. PROFILE / レール

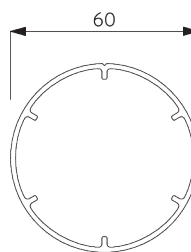
### レールの情報



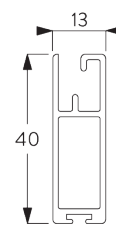
**SG 10996**  
ボックスケース 90 mm



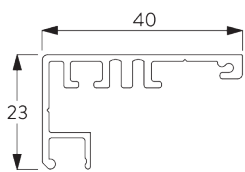
**SG 10997**  
ボックスカバー 90 mm



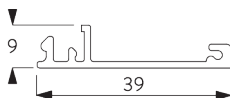
**SG 11037**  
チューブ ø 60 mm



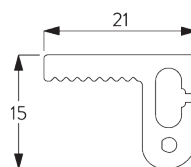
**SG 10993**  
ボトムバー



**SG 11418**  
サイドガイドケース



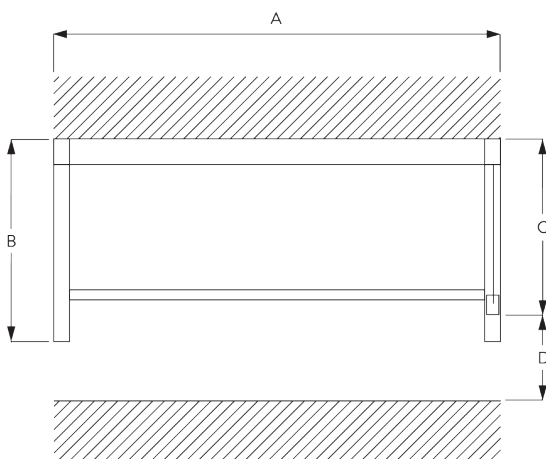
**SG 11419**  
サイドガイドカバー



**SG 11421**  
ジップレール

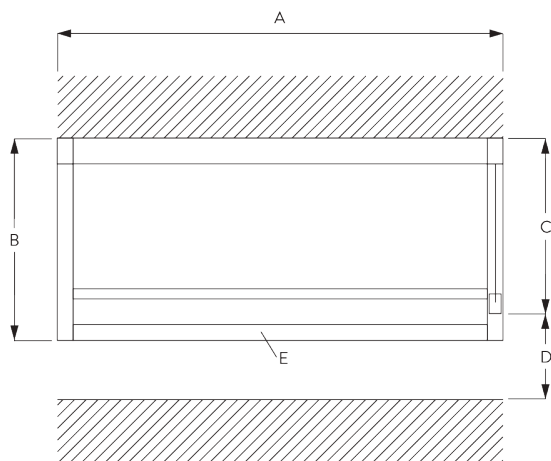
## C. HOW TO MEASURE / 測定方法

### 枠内への設置



- A: 製品幅
- B: 製品高さ
- C: 操作チェーンの長さ
- D: セーフティリテーナー SG 10731の設置は床から150 cm以上の位置を推奨 (チャイルドセーフティ基準)

## 正面壁への設置



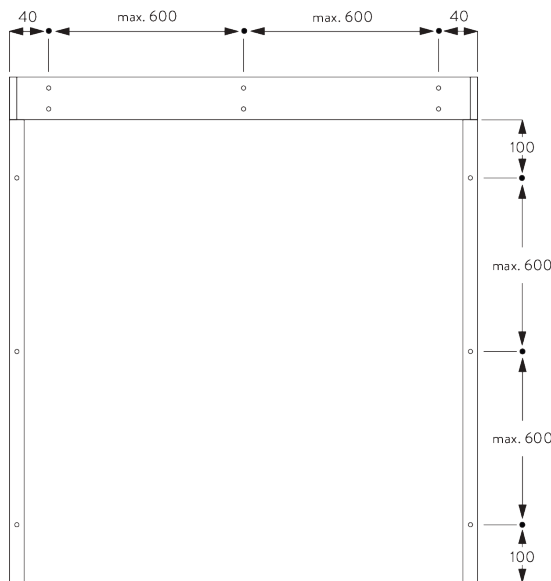
- A: 製品幅
- B: 製品高さ
- C: 操作チェーンの長さ
- D: セーフティリテーナー SG 10731の設置は床から150 cm以上の位置を推奨 (チャイルドセーフティ基準)
- E. オプション: ボトムレール (SG 11418 / SG 11419)

# FITTING / 設置範囲

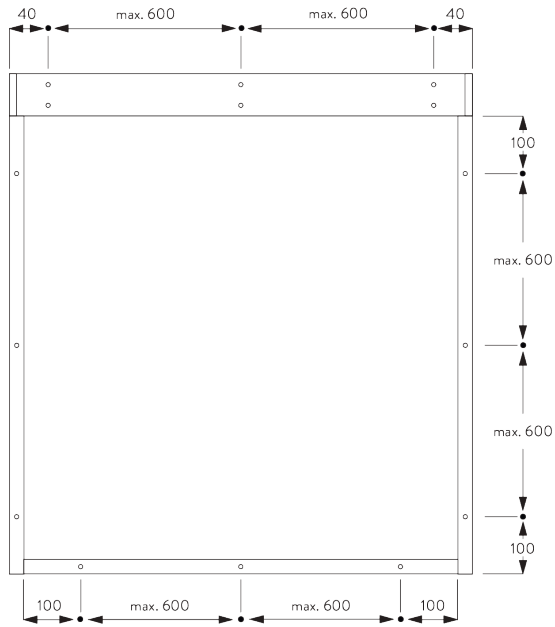
## A. FITTING INFORMATION / 設置範囲情報

詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

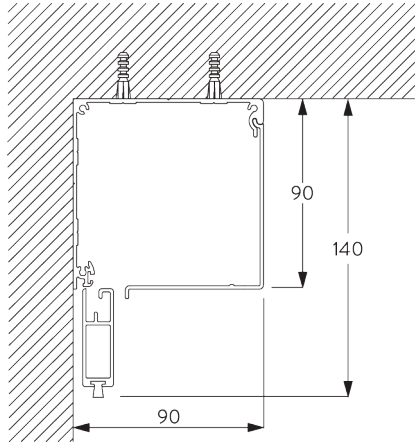
### 枠内への設置 - ブラケット類の位置



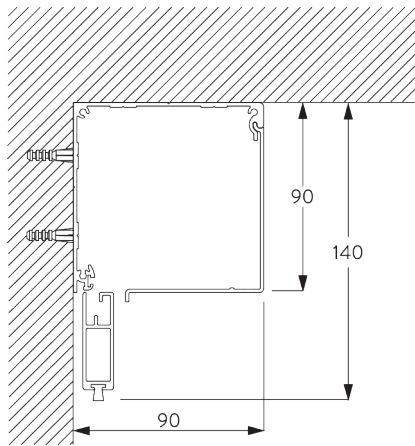
正面壁への設置 -  
 ブラケット類の位置



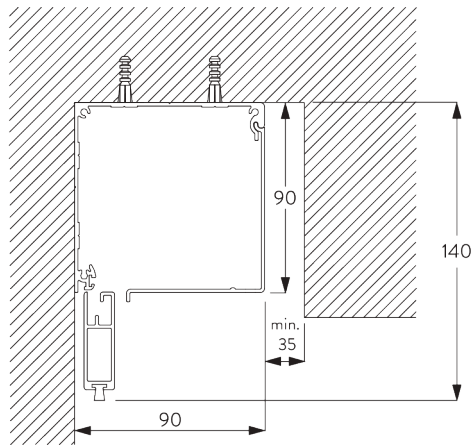
**B. CEILING**  
**FITTING /**  
**天井設置**



**C. WALL FITTING /**  
**正面壁設置**

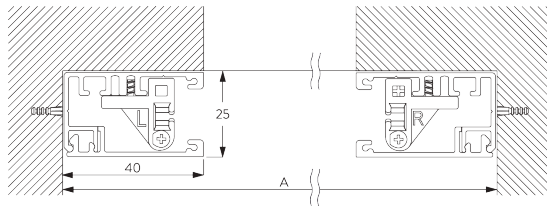


**D. RECESS  
FITTING /  
リセスフィッティング**



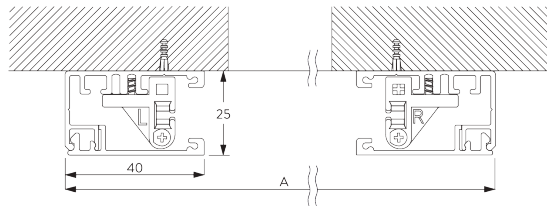
**E. SIDE PROFILES /  
サイドレール セット  
SG 11418 /  
SG 11419**

枠内へ設置



A: 製品幅

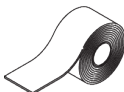

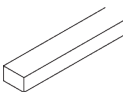
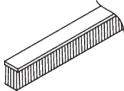

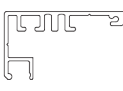
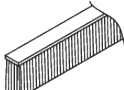


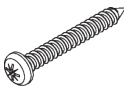

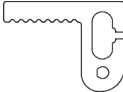
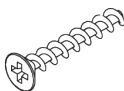
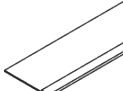
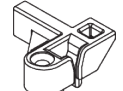
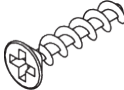
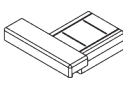


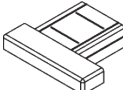
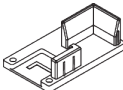
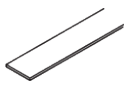
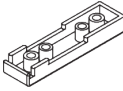
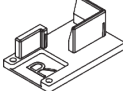


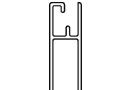
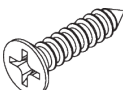
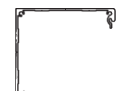
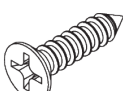


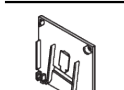
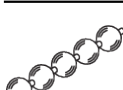
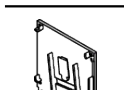
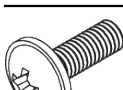
正面壁への設置



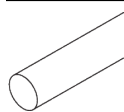
A: 製品幅

# PARTS / 部品

## A. STANDARD PARTS / 標準部品

	<b>SG 4226</b> ダブルテープ 30 mm		<b>SG 11011</b> クリップ		<b>SG 11060</b> フォームテープ 接着剤付
	<b>SG 4508</b> ブラシ 5x7 mm		<b>SG 11012</b> クリップ		<b>SG 11418</b> サイドガイドケース
	<b>SG 4509</b> ブラシ 5x12 mm		<b>SG 11017</b> チューブアダプター		<b>SG 11419</b> サイドガイドカバー
	<b>SG 6791</b> なべ頭ねじ 3.9x32		<b>SG 11018</b> チューブアダプター		<b>SG 11421</b> ジップレール
	<b>SG 6933</b> +サラネジ PT KA25x16		<b>SG 11025</b> ジップ		<b>SG 11473</b> ジップガイド レフト
	<b>SG 6936</b> +サラネジ PT KA22x10		<b>SG 11028</b> エンドカバー レフト		<b>SG 11474</b> ジップガイド ライト
	<b>SG 6942</b> なべ頭ねじ KA30x8		<b>SG 11029</b> エンドカバー ライト		<b>SG 11475</b> サイドガイドエンドカバー レフト
	<b>SG 10668</b> PVC ストリップ 10 mm		<b>SG 11030</b> カバー		<b>SG 11476</b> サイドガイドエンドカバー ライト
	<b>SG 10731</b> チャイルドセーフティリテーナーセット		<b>SG 11032</b> チェーンドライブ		
	<b>SG 10993</b> ボトムパー		<b>SG 11034</b> +サラネジ 3.5x16		
	<b>SG 10996</b> ボックスケース 90 mm		<b>SG 11035</b> +サラネジ 2.2x9.5		
	<b>SG 10997</b> ボックスカバー 90 mm		<b>SG 11037</b> チューブ $\phi$ 60 mm		
	<b>SG 11006</b> エンドカバー レフト 90 mm		<b>SG 11040</b> ビードチェーン $\phi$ 4.5 mm		
	<b>SG 11007</b> エンドカバー ライト 90 mm		<b>SG 11059</b> +ナベボルトネジ フランジ付 M4x12		

## B. OPTIONAL PARTS / オプション部品



**SG 4951**

ボトムウエイト  $\varnothing 8$  mm



**SG 11050**

スプリング レフト

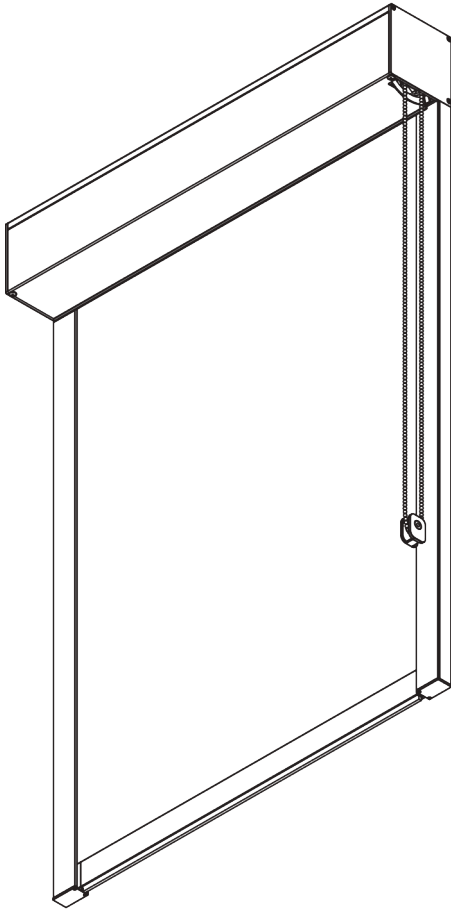
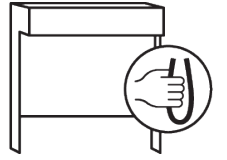


**SG 11051**

スプリング ライト



# SG 4740



## PRODUCT INFORMATION / 製品情報【海外取寄せ品】

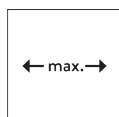
- 操作方法: チェーン操作
- 製作範囲: L(ラージ)
- 設置範囲: 天井、正面壁、カーテン&ブラインドボックス
- カラー: ホワイト、ブラック
- ファブリック: サイレントグリスファブリックコレクションをご参照ください

### **Features / 特徴:**

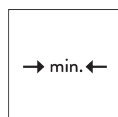
- 2C テクノロジーを採用したジップレール
- ギアドライブ2対1の操作
- ステンレススチールのビードチェーンを採用
- サイドガイドレールは40mmとコンパクト設計

# SYSTEM SPECIFICATIONS / システム仕様

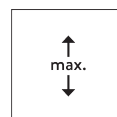
## A. SYSTEM DIMENSIONS / システム寸法範囲



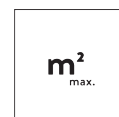
3 m



65 cm



3 m



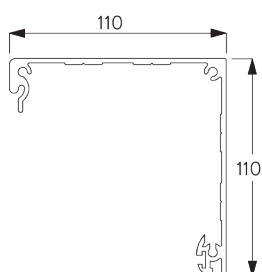
9 m<sup>2</sup>



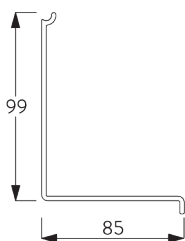
6 kg

## B. PROFILE / レール

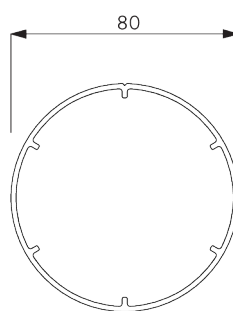
### レールの情報



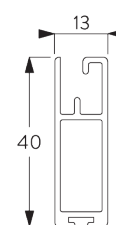
**SG 10998**  
ボックスケース 110 mm



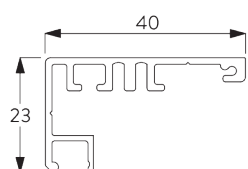
**SG 10999**  
ボックスカバー 110 mm



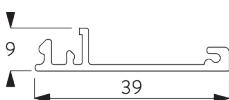
**SG 11003**  
チューブ ø 80 mm



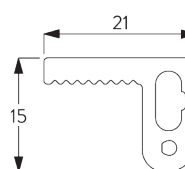
**SG 10993**  
ボトムバー



**SG 11418**  
サイドガイドケース



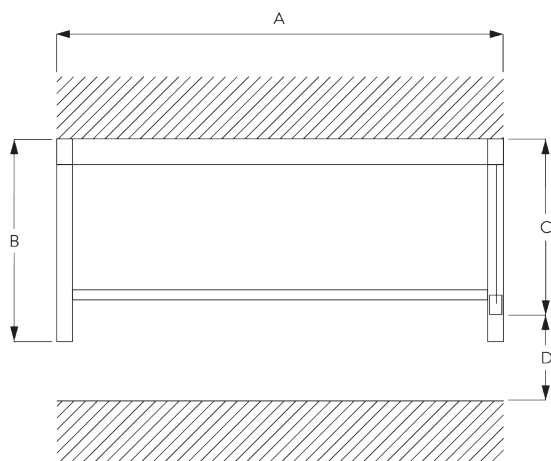
**SG 11419**  
サイドガイドカバー



**SG 11421**  
ジップレール

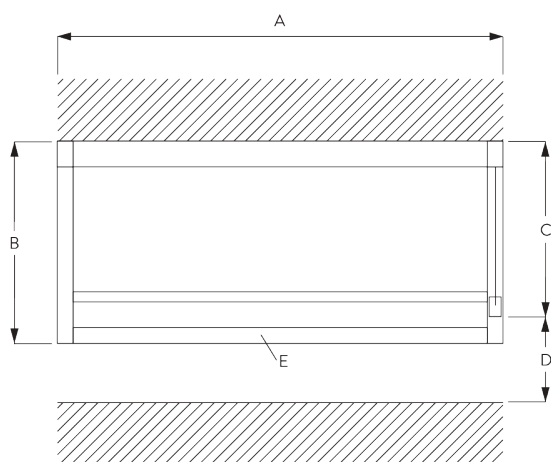
### C. HOW TO MEASURE / 測定方法

#### 枠内への設置



- A: 製品幅
- B: 製品高さ
- C: 操作チェーンの長さ
- D: セーフティリティナー SG 10731の設置は床から150 cm以上の位置を推奨 (チャイルドセーフティ基準)

#### 正面壁への設置



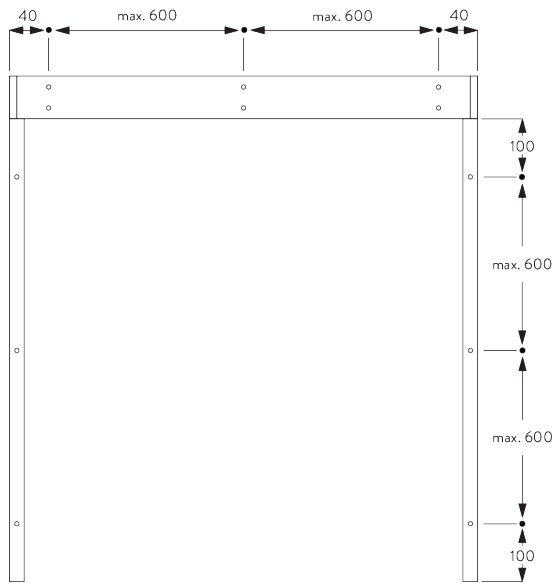
- A: 製品幅
- B: 製品高さ
- C: 操作チェーンの長さ
- D: セーフティリティナー SG 10731の設置は床から150 cm以上の位置を推奨 (チャイルドセーフティ基準)
- E: オプション: ボトムレール (SG 11418 / SG 11419)

## FITTING / 設置範囲

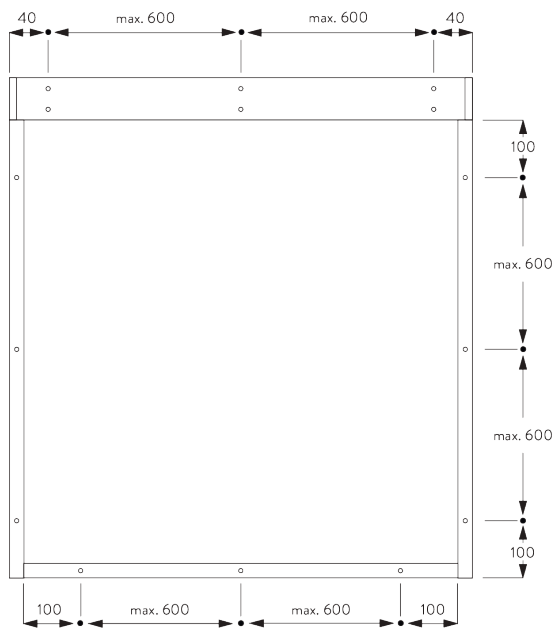
### A. FITTING INFORMATION / 設置範囲情報

詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

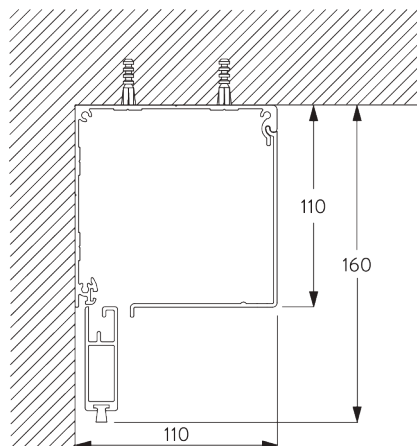
枠内への設置 -  
ブラケット類の位置



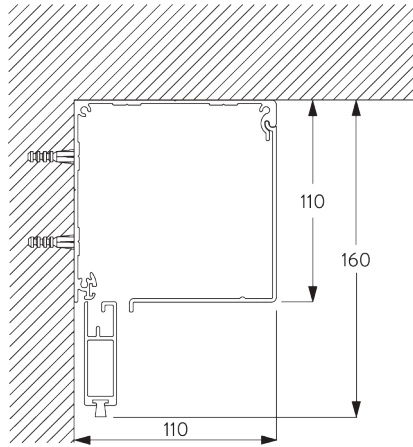
正面壁への設置 -  
ブラケット類の位置



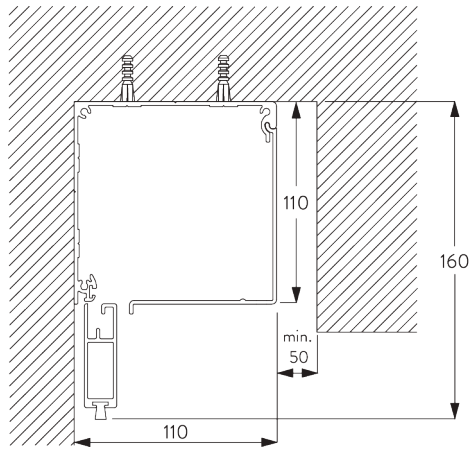
**B. CEILING**  
**FITTING /**  
**天井設置**



**C. WALL FITTING /**  
**正面壁設置**

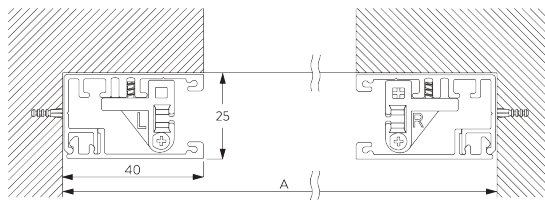


**D. RECESS**  
**FITTING /**  
**リセスフィッティング**



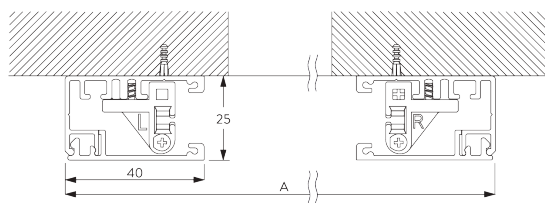
**E. SIDE PROFILES /**  
**サイドレール セット**  
**SG 11418 /**  
**SG 11419**

枠内へ設置



A: 製品幅

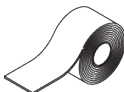

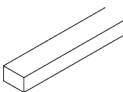
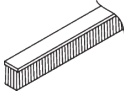

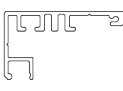
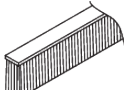


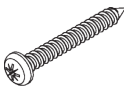

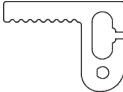
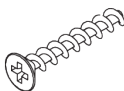
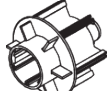
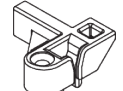




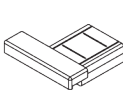
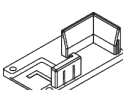


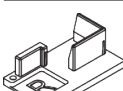

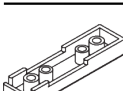
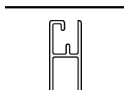
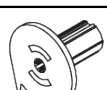
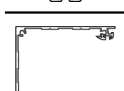
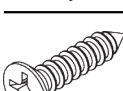
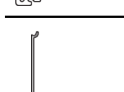
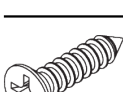
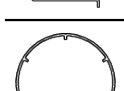
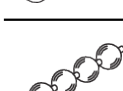
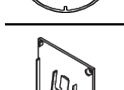
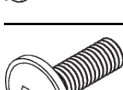
正面壁への設置



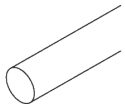
A: 製品幅

# PARTS / 部品

## A. STANDARD PARTS / 標準部品

	<b>SG 4226</b> ダブルテープ 30 mm		<b>SG 11009</b> エンドカバー ライト 110 mm		<b>SG 11060</b> フォームテープ 接着剤付
	<b>SG 4508</b> ブラシ 5x7 mm		<b>SG 11011</b> クリップ		<b>SG 11418</b> サイドガイドケース
	<b>SG 4509</b> ブラシ 5x12 mm		<b>SG 11012</b> クリップ		<b>SG 11419</b> サイドガイドカバー
	<b>SG 6791</b> なべ頭ねじ 3.9x32		<b>SG 11020</b> チューブアダプター		<b>SG 11421</b> ジップレール
	<b>SG 6933</b> +サラネジ PT KA25x16		<b>SG 11021</b> チューブアダプター		<b>SG 11473</b> ジップガイド レフト
	<b>SG 6936</b> +サラネジ PT KA22x10		<b>SG 11025</b> ジップ		<b>SG 11474</b> ジップガイド ライト
	<b>SG 6942</b> なべ頭ねじ KA30x8		<b>SG 11028</b> エンドカバー レフト		<b>SG 11475</b> サイドガイドエンドカバー レフト
	<b>SG 10668</b> PVC ストリップ 10 mm		<b>SG 11029</b> エンドカバー ライト		<b>SG 11476</b> サイドガイドエンドカバー ライト
	<b>SG 10731</b> チャイルドセーフティリテイナーセット		<b>SG 11030</b> カバー		
	<b>SG 10993</b> ボトムバー		<b>SG 11033</b> チェーンドライブ		
	<b>SG 10998</b> ボックスケース 110 mm		<b>SG 11034</b> +サラネジ 3.5x16		
	<b>SG 10999</b> ボックスカバー 110 mm		<b>SG 11035</b> +サラネジ 2.2x9.5		
	<b>SG 11003</b> チューブ ø 80 mm		<b>SG 11040</b> ビードチェーン ø 4.5 mm		
	<b>SG 11008</b> エンドカバー レフト 110 mm		<b>SG 11059</b> +ナベボルトネジ フランジ付 M4x12		

**B. OPTIONAL PARTS / オプション部品**



---

**SG 4951**  
ボトムウエイト  $\varnothing 8$  mm

---



---

**SG 11052**  
スプリング レフト

---



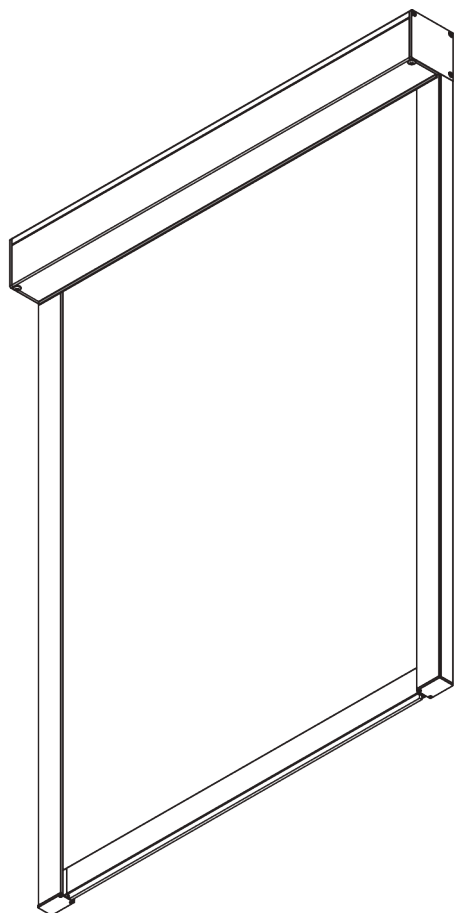
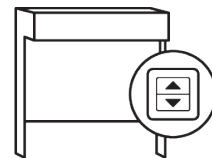
---

**SG 11053**  
スプリング ライト

---



# SG 4760



## PRODUCT INFORMATION / 製品情報【海外取寄せ品】

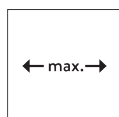
- 操作方法: 電動操作
- 製作範囲: S(スモール)
- 設置範囲: 天井、正面壁、カーテン&ブラインドボックス
- カラー: ホワイト、ブラック
- ファブリック: サイレントグリスファブリックコレクションをご参照ください

### **Features / 特徴:**

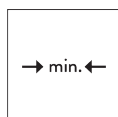
- 2C テクノロジーを採用したジップレール
- 静音なモーターを採用
- 低速停止機能
- オプションによる多彩な制御対応
- サイドガイドレールは40mmとコンパクト設計

# SYSTEM SPECIFICATIONS / システム仕様

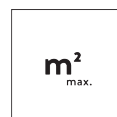
## A. SYSTEM DIMENSIONS / システム寸法範囲



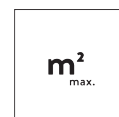
1.6 m



65 cm\*  
\*モーター仕様表を  
ご参照ください



1.6 m



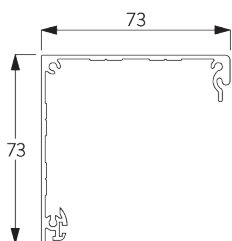
2.5 m²



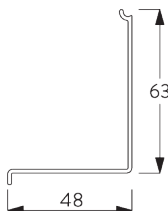
2 kg

## B. PROFILE / レール

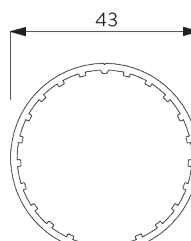
### レールの情報



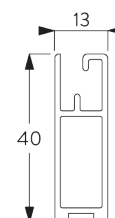
**SG 10994**  
ボックスケース 73 mm



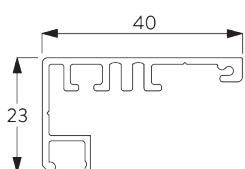
**SG 10995**  
ボックスカバー 73 mm



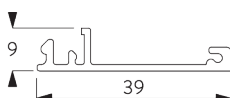
**SG 10532**  
チューブ ø 43 mm



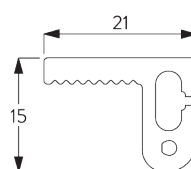
**SG 10993**  
ボトムバー



**SG 11418**  
サイドガイドケース



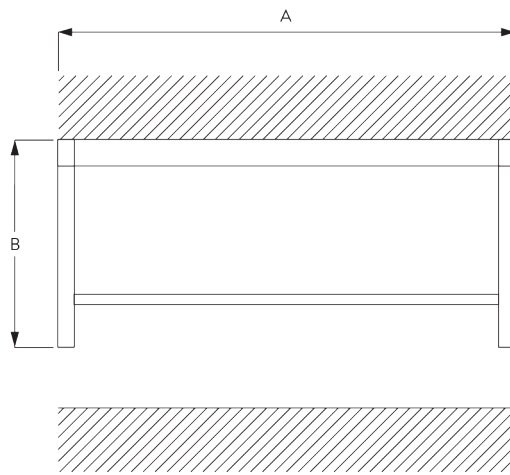
**SG 11419**  
サイドガイドカバー



**SG 11421**  
ジップレール

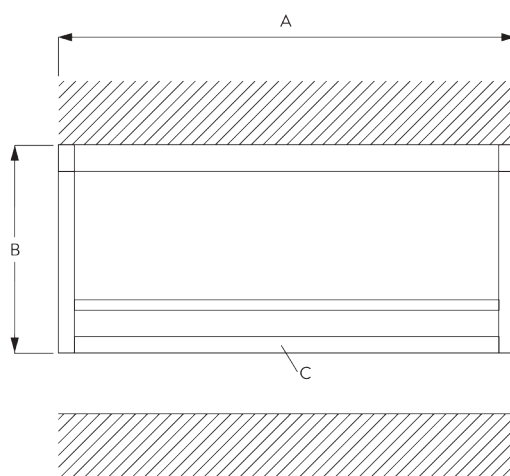
C. HOW TO MEASURE / 測定方法

枠内への設置



A: 製品幅  
B: 製品高さ

正面壁への設置



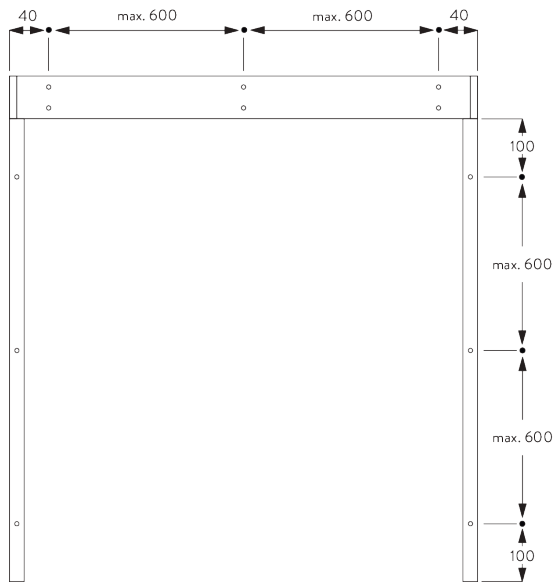
A: 製品幅  
B: 製品高さ  
C: オプション: ボトムレール (SG 11418 / SG 11419)

## FITTING / 設置範囲

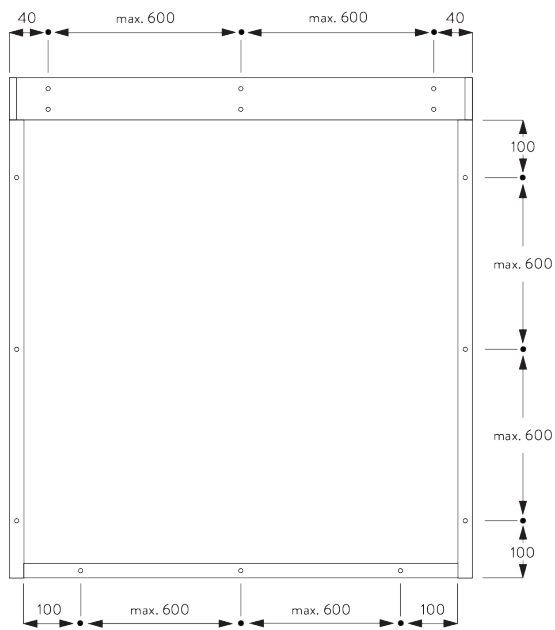
A. FITTING INFORMATION / 設置範囲情報

詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

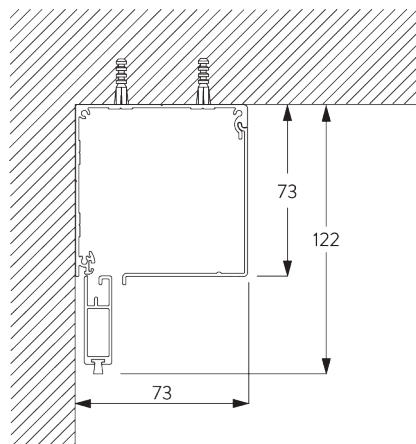
枠内への設置 -  
ブラケット類の位置



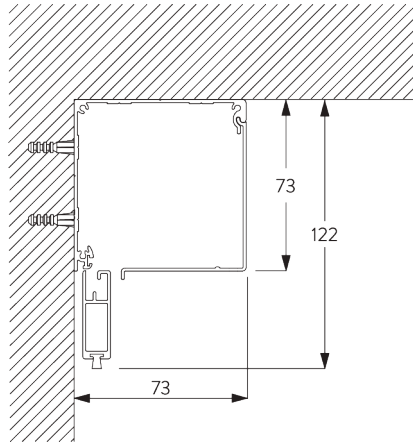
正面壁への設置 -  
ブラケット類の位置



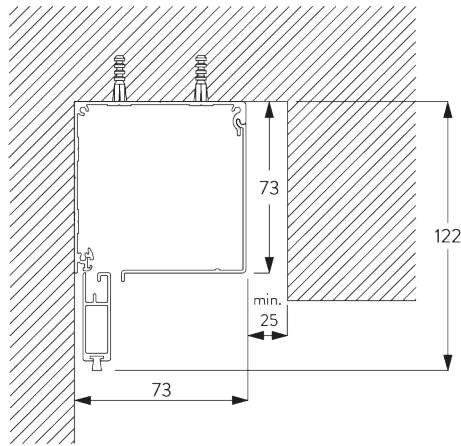
**B. CEILING**  
**FITTING /**  
**天井設置**



**C. WALL FITTING /**  
**正面壁設置**

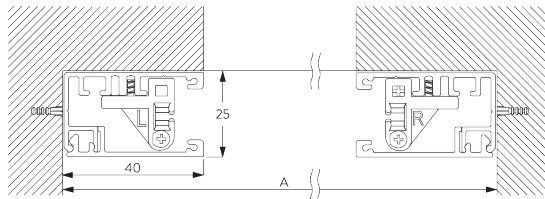


**D. RECESS**  
**FITTING /**  
**リセスフィッティング**



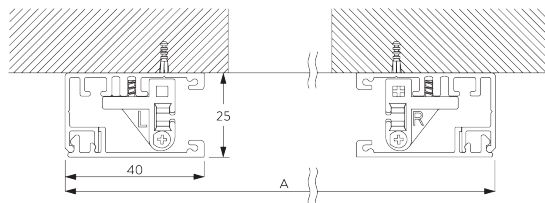
**E. SIDE PROFILES /**  
**サイドレール セット**  
**SG 11418 /**  
**SG 11419**

枠内へ設置



A: 製品幅

正面壁への設置



A: 製品幅

# MOTORS & CONTROLS / モーター & コントロール

## A. MOTOR FEATURES / モーターの特徴

Motors / モーター	40-Series
	SG 11943 SG 11944
<b>Motor Features / モーターの特徴</b>	
Soft stop / ソフトストップ機能	●
Electronic end-stop / 自動停止機能	●
Electronic revolution counter (unlimited revolution) / 回転式リミットカウンター	●
One intermediate position possible / 1箇所の中間停止位置設定が可能	●
Bottom bar alignment / ボトムバーのアライメント	●
Parallel wiring possible without additional relays / リレーを追加することなく並列配線が可能	●
Disconnectable motor cable / 取り外し可能なモーターケーブル	●
IP class / IP クラス	IP 30
<b>Control Features / 制御の特徴</b>	
Dry contact control / ドライ接点制御	●
Suitable for most major home automation systems (with suitable interface) / 一般的なホームオートメーションによる制御が可能	●

## B. MOTOR SPECIFICATIONS / モーター仕様

Motor / モーター	製品最小寸法	電圧 AC	電流	周波数	回転速度 / 分
<b>40-Series</b>					
SG 11943	87 cm	100-240 V AC	0.6 A	50-60 Hz	32 rpm
SG 11944*	65 cm	24 V DC	1.5 A	n/a	32 rpm

\*SG 11944 モーターはACアダプターが必要

## C. OPERATING METHODS / 操作方法

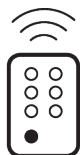
詳しくは*Silent Gliss*にお問い合わせください。

壁固定スイッチ



システムは壁固定スイッチによって作動させることができます。

リモコン制御



様々なリモコン制御の利用が可能です

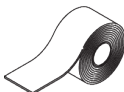

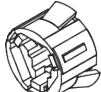
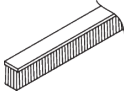

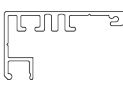
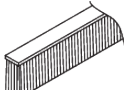


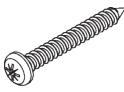
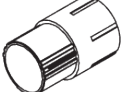
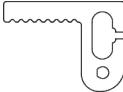
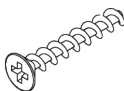
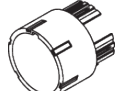
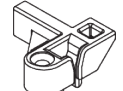




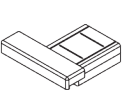
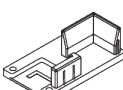

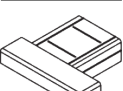
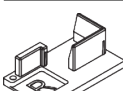
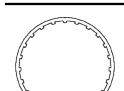
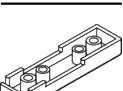


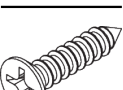
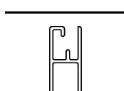
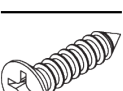
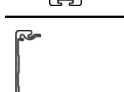
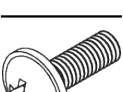
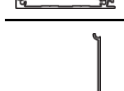

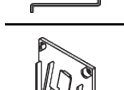
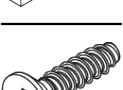
D. WIRING  
DIAGRAMS /  
配線図



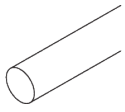
配線図の詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

# PARTS / 部品

## A. STANDARD PARTS / 標準部品

	<b>SG 4226</b> ダブルテープ 30 mm		<b>SG 11005</b> エンドカバー ライト 73 mm		<b>SG 11356</b> モータードライブ 40/50シリーズ
	<b>SG 4508</b> ブラシ 5x7 mm		<b>SG 11011</b> クリップ		<b>SG 11418</b> サイドガイドケース
	<b>SG 4509</b> ブラシ 5x12 mm		<b>SG 11013</b> クリップ		<b>SG 11419</b> サイドガイドカバー
	<b>SG 6791</b> なべ頭ねじ 3.9x32		<b>SG 11014</b> チューブアダプター		<b>SG 11421</b> ジップレール
	<b>SG 6933</b> +サラネジ PT KA25x16		<b>SG 11016</b> チューブアダプター		<b>SG 11473</b> ジップガイド レフト
	<b>SG 6936</b> +サラネジ PT KA22x10		<b>SG 11025</b> ジップ		<b>SG 11474</b> ジップガイド ライト
	<b>SG 6942</b> なべ頭ねじ KA30x8		<b>SG 11028</b> エンドカバー レフト		<b>SG 11475</b> サイドガイドエンドカバー レフト
	<b>SG 10284</b> リング		<b>SG 11029</b> エンドカバー ライト		<b>SG 11476</b> サイドガイドエンドカバー ライト
	<b>SG 10532</b> チューブ ø 43 mm		<b>SG 11030</b> カバー		<b>SG 11943</b> チューブラーモーター 100-240V AC, 40シリーズ S 3/32
	<b>SG 10668</b> PVC ストリップ 10 mm		<b>SG 11034</b> +サラネジ 3.5x16		
	<b>SG 10993</b> ボトムバー		<b>SG 11035</b> +サラネジ 2.2x9.5		
	<b>SG 10994</b> ボックスケース 73 mm		<b>SG 11059</b> +ナベボルトネジ フランジ付 M4x12		
	<b>SG 10995</b> ボックスカバー 73 mm		<b>SG 11060</b> フォームテープ 接着剤付		
	<b>SG 11004</b> エンドカバー レフト 73 mm		<b>SG 11324</b> +サラネジ PT KA35x14		

## B. OPTIONAL PARTS / オプション部品



**SG 4951**

ボトムウエイト  $\varnothing 8$  mm

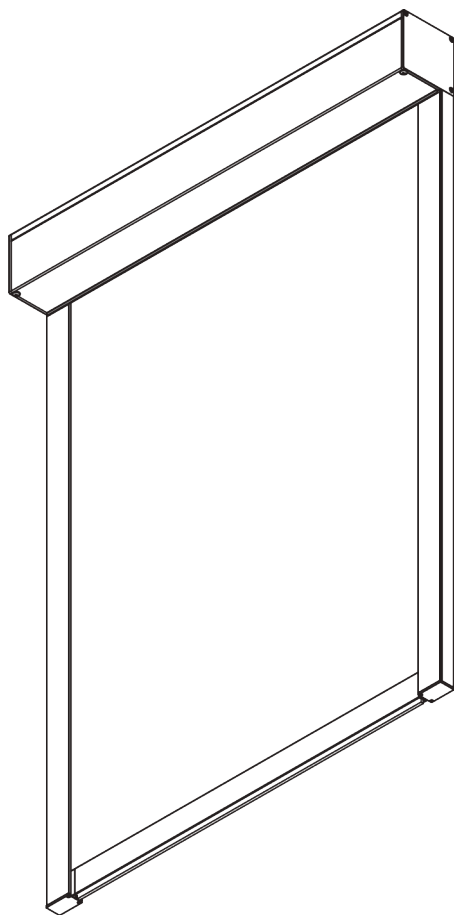
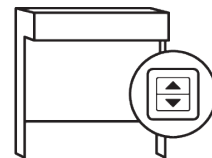


**SG 11944**

チューブラーモーター 24V DC, 40  
シリーズ S 3/32



# SG 4770



## PRODUCT INFORMATION / 製品情報【海外取寄せ品】

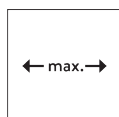
- 操作方法: 電動操作
- 製作範囲: M(ミディアム)
- 設置範囲: 天井、正面壁、カーテン&ブラインドボックス
- カラー: ホワイト、ブラック
- ファブリック: サイレントグリスファブリックコレクションをご参照ください

### **Features / 特徴:**

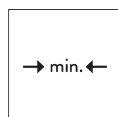
- 2C テクノロジーを採用したジップレール
- 静音なモーターを採用
- 低速停止機能
- オプションによる多彩な制御対応
- サイドガイドレールは40mmとコンパクト設計

# SYSTEM SPECIFICATIONS / システム仕様

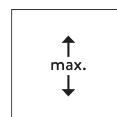
## A. SYSTEM DIMENSIONS / システム仕様



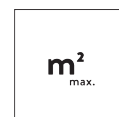
2.2 m



65 cm\*  
\*モーター仕様表を  
ご参照ください



2.4 m

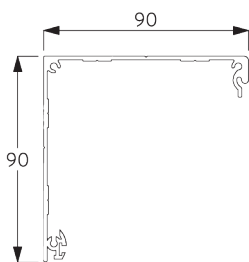


5.3 m<sup>2</sup>

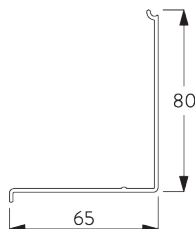


3.7 kg

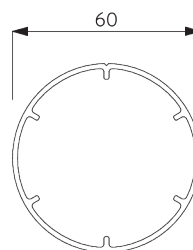
## B. PROFILE / レール レールの情報



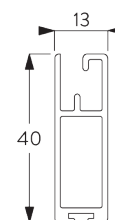
**SG 10996**  
ボックスケース 90 mm



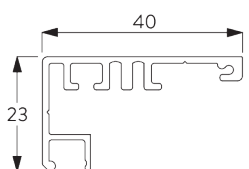
**SG 10997**  
ボックスカバー 90 mm



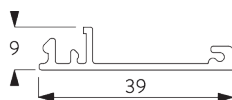
**SG 11037**  
チューブ φ 60 mm



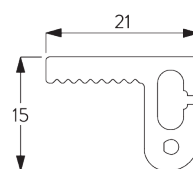
**SG 10993**  
ボトムバー



**SG 11418**  
サイドガイドケース



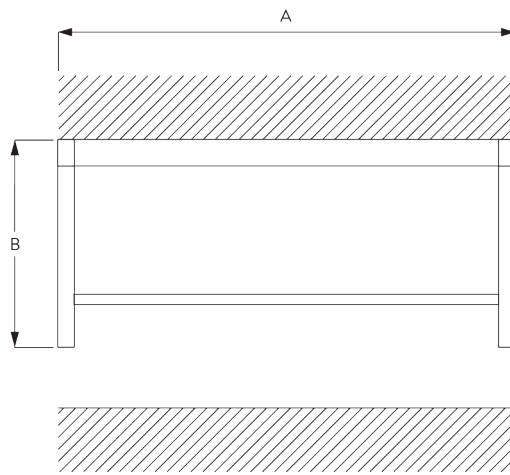
**SG 11419**  
サイドガイドカバー



**SG 11421**  
ジップレール

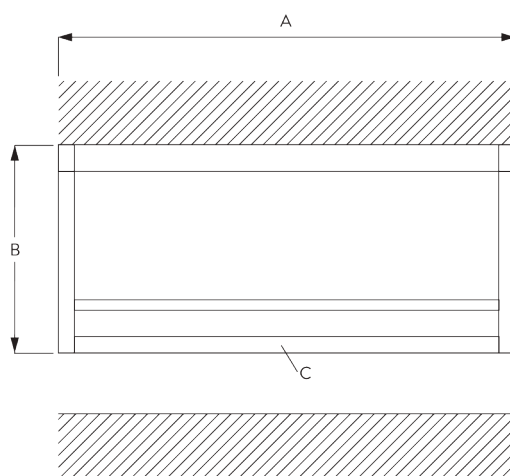
C. HOW TO MEASURE / 測定方法

枠内への設置



A: 製品幅  
B: 製品高さ

正面壁への設置



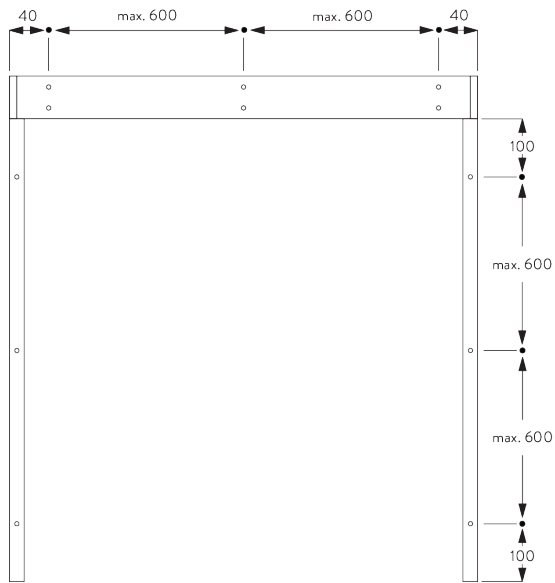
A: 製品幅  
B: 製品高さ  
C: オプション: ボトムレール (SG 11418 / SG 11419)

## FITTING / 設置範囲

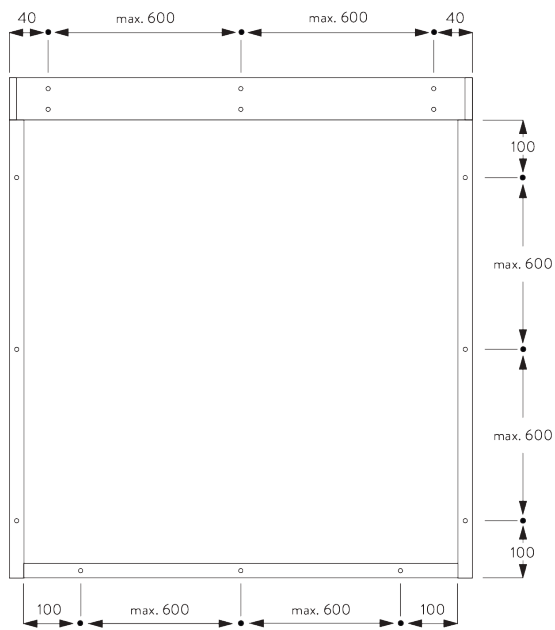
A. FITTING INFORMATION / 設置範囲情報

詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

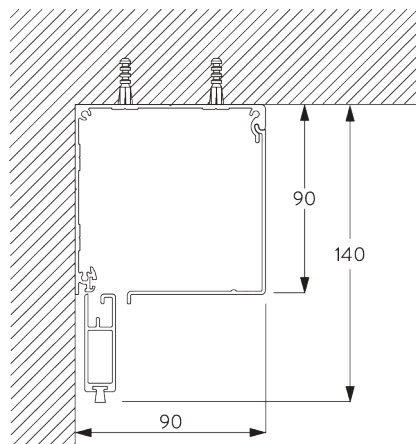
枠内への設置 -  
ブラケット類の位置



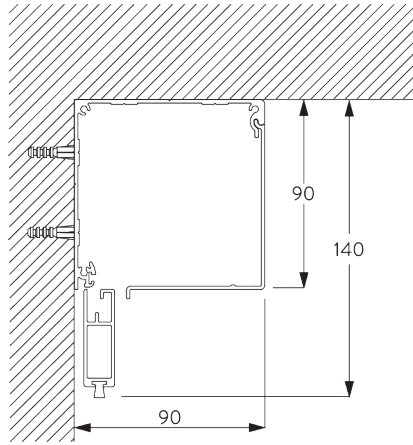
正面壁への設置 -  
ブラケット類の位置



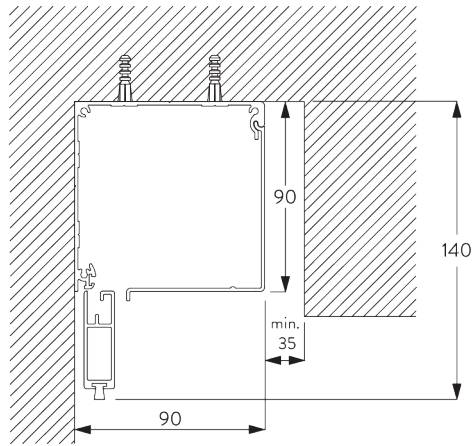
**B. CEILING**  
**FITTING /**  
**天井設置**



**C. WALL FITTING /**  
**正面壁設置**

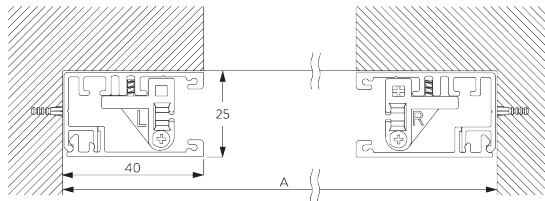


**D. RECESS**  
**FITTING /**  
**リセスフィッティング**



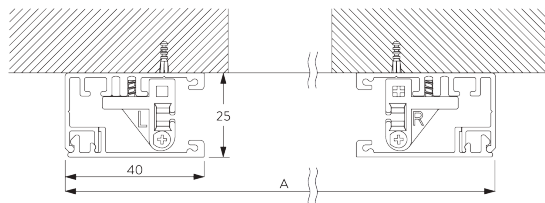
**E. SIDE PROFILES /**  
**サイドレール セット**  
**SG 11418 /**  
**SG 11419**

枠内へ設置



A: 製品幅

正面壁への設置



A: 製品幅

# MOTORS & CONTROLS / モーター & コントロール

## A. MOTOR FEATURES / モーターの特徴

Motors / モーター	40-Series
	SG 11943 SG 11944
<b>Motor Features / モーターの特徴</b>	
Soft stop / ソフトストップ機能	●
Electronic end-stop / 自動停止機能	●
Electronic revolution counter (unlimited revolution) / 回転式リミットカウンター	●
One intermediate position possible / 1箇所の中間停止位置設定が可能	●
Bottom bar alignment / ボトムバーのアライメント	●
Parallel wiring possible without additional relays / リレーを追加することなく並列配線が可能	●
Disconnectable motor cable / 取り外し可能なモーターケーブル	●
IP class / IP クラス	IP 30
<b>Control Features / 制御の特徴</b>	
Dry contact control / ドライ接点制御	●
Suitable for most major home automation systems (with suitable interface) / 一般的なホームオートメーションによる制御が可能	●

## B. MOTOR SPECIFICATIONS / モーター仕様

Motor / モーター	製品最小寸法	電圧 AC	電流	周波数	回転速度 / 分
<b>40-Series</b>					
SG 11943	87 cm	100-240 V AC	0.6 A	50-60 Hz	32 rpm
SG 11944*	65 cm	24 V DC	1.5 A	n/a	32 rpm

\*SG 11944 モーターはACアダプターが必要

## C. OPERATING METHODS / 操作方法

詳しくは*Silent Gliss*にお問い合わせください。

壁固定スイッチ



製品は固定壁スイッチによって作動させることができます。

リモコン制御



様々なリモコン制御の利用が可能です

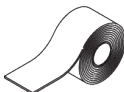


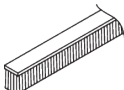
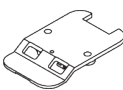
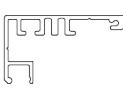
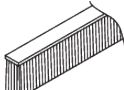



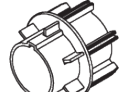

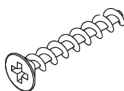
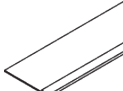
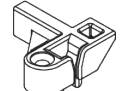

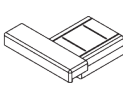


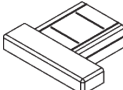
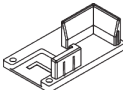

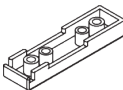
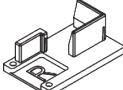
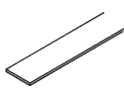


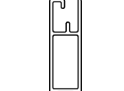





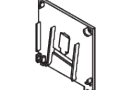
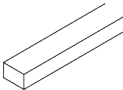
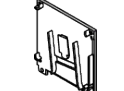

D. WIRING  
DIAGRAMS /  
配線図



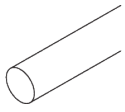
配線図の詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

# PARTS / 部品

## A. STANDARD PARTS / 標準部品

	<b>SG 4226</b> ダブルテープ 30 mm		<b>SG 11011</b> クリップ		<b>SG 11360</b> モータードライブ 40/50シリーズ
	<b>SG 4508</b> ブラシ 5x7 mm		<b>SG 11013</b> クリップ		<b>SG 11418</b> サイドガイドケース
	<b>SG 4509</b> ブラシ 5x12 mm		<b>SG 11017</b> チューブアダプター		<b>SG 11419</b> サイドガイドカバー
	<b>SG 6791</b> なべ頭ねじ 3.9x32		<b>SG 11019</b> チューブアダプター		<b>SG 11421</b> ジップレール
	<b>SG 6933</b> +サラネジ PT KA25x16		<b>SG 11025</b> ジップ		<b>SG 11473</b> ジップガイド レフト
	<b>SG 6936</b> +サラネジ PT KA22x10		<b>SG 11028</b> エンドカバー レフト		<b>SG 11474</b> ジップガイド ライト
	<b>SG 6942</b> なべ頭ねじ KA30x8		<b>SG 11029</b> エンドカバー ライト		<b>SG 11475</b> サイドガイドエンドカバー レフト
	<b>SG 10284</b> リング		<b>SG 11030</b> カバー		<b>SG 11476</b> サイドガイドエンドカバー ライト
	<b>SG 10668</b> PVC ストリップ 10 mm		<b>SG 11034</b> +サラネジ 3.5x16		<b>SG 11943</b> チューブラーモーター 100-240V AC, 40シリーズ S 3/32
	<b>SG 10993</b> ボトムバー		<b>SG 11035</b> +サラネジ 2.2x9.5		
	<b>SG 10996</b> ボックスケース 90 mm		<b>SG 11037</b> チューブ $\phi$ 60 mm		
	<b>SG 10997</b> ボックスカバー 90 mm		<b>SG 11059</b> +ナベボルトネジ フランジ付 M4x12		
	<b>SG 11006</b> エンドカバー レフト 90 mm		<b>SG 11060</b> フォームテープ 接着剤付		
	<b>SG 11007</b> エンドカバー ライト 90 mm		<b>SG 11324</b> +サラネジ PT KA35x14		

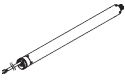
**B. OPTIONAL PARTS / オプション部品**



**SG 4951**

ボトムウエイト  $\varnothing$  8 mm

---



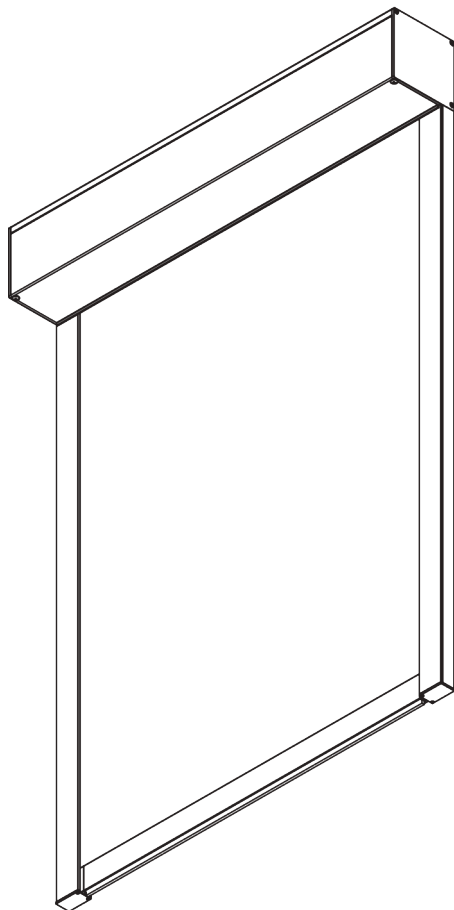
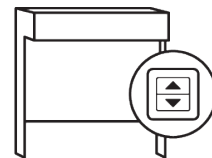
**SG 11944**

チューブラーモーター 24V DC, 40  
シリーズ S 3/32

---



# SG 4780



## PRODUCT INFORMATION / 製品情報【海外取寄せ品】

- 操作方法: 電動操作
- 製作範囲: L(ラージ)
- 設置範囲: 天井、正面壁、カーテン&ブラインドボックス
- カラー: ホワイト、ブラック
- ファブリック: サイレントグリスファブリックコレクションをご参照ください

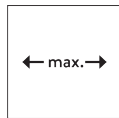
### **Features / 特徴:**

- 2C テクノロジーを採用したジップレール
- 静音なモーターを採用
- 低速停止機能
- オプションによる多彩な制御対応
- サイドガイドレールは40mmとコンパクト設計

# SYSTEM SPECIFICATIONS / システム仕様

## A. SYSTEM

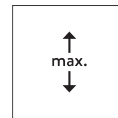
### DIMENSIONS / システム寸法範囲



3 m



65 cm\*  
\*モーター仕様表を  
ご参照ください



3 m



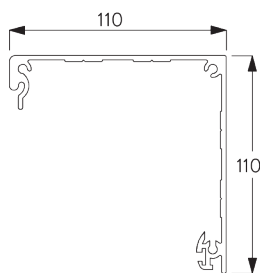
9 m<sup>2</sup>



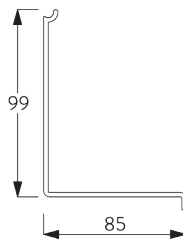
6 kg

## B. PROFILE / レール

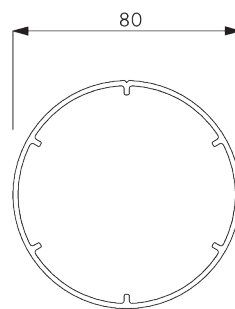
### レールの情報



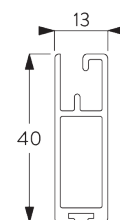
**SG 10998**  
ボックスケース 110 mm



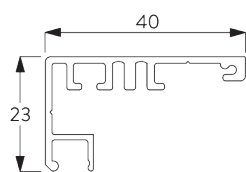
**SG 10999**  
ボックスカバー 110 mm



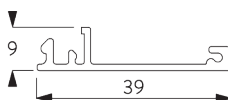
**SG 11003**  
チューブ ø 80 mm



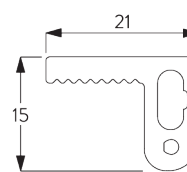
**SG 10993**  
ボトムバー



**SG 11418**  
サイドガイドケース



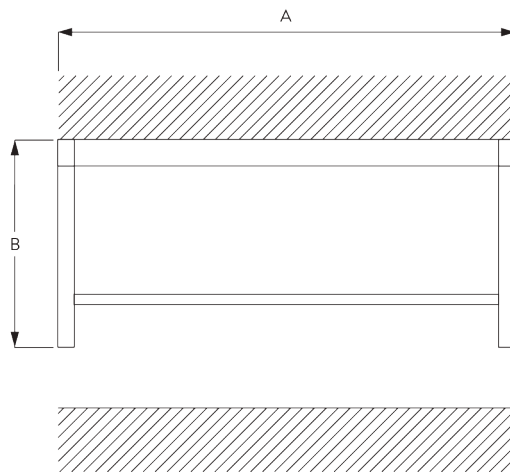
**SG 11419**  
サイドガイドカバー



**SG 11421**  
ジップレール

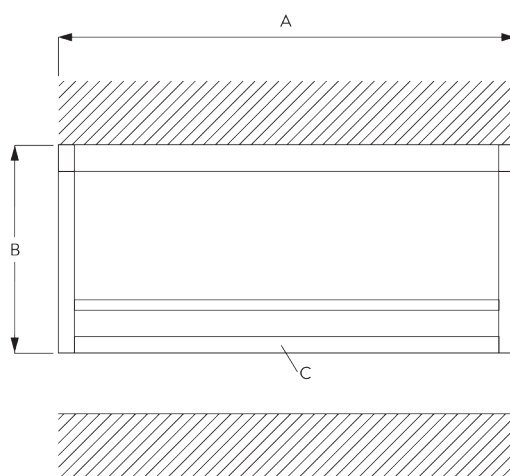
C. HOW TO MEASURE / 測定方法

枠内への設置



A: 製品幅  
B: 製品高さ

正面壁への設置



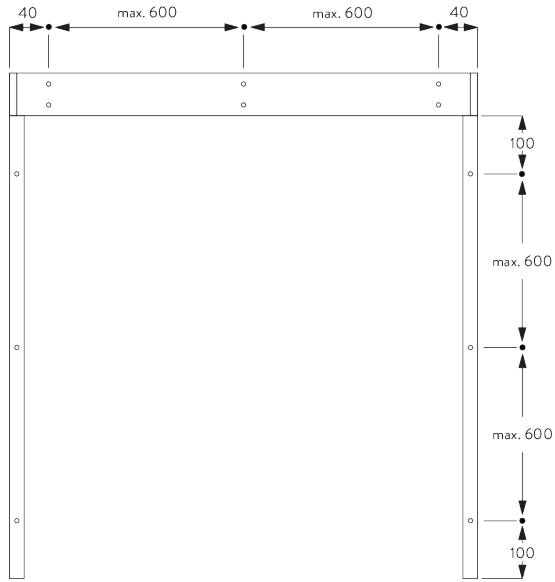
A: 製品幅  
B: 製品高さ  
C: オプション: ボトムレール (SG 11418 / SG 11419)

## FITTING / 設置範囲

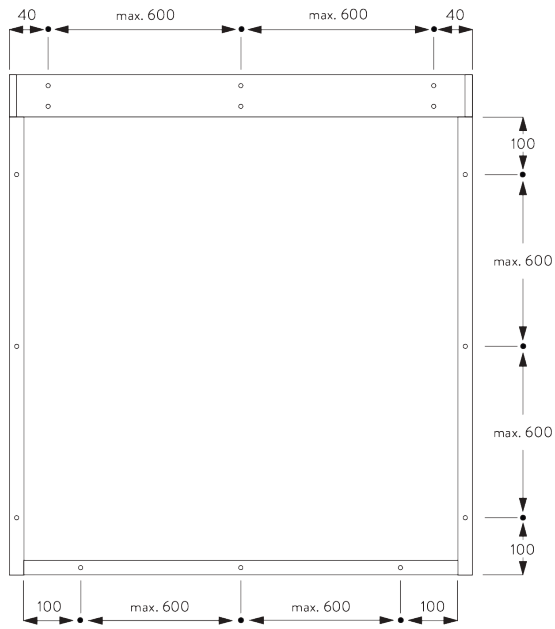
A. FITTING INFORMATION / 設置範囲情報

詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

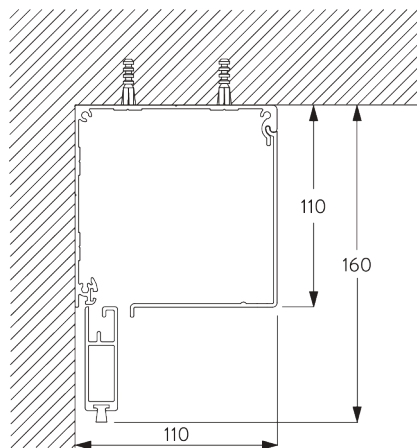
枠内への設置 -  
ブラケット類の位置



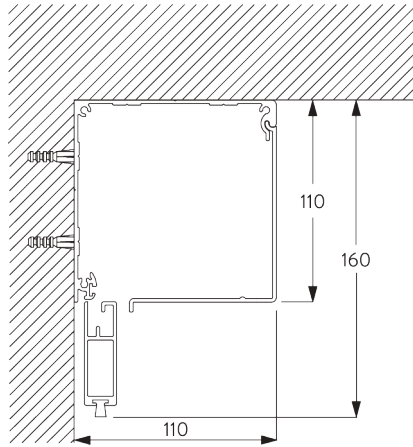
枠内への設置 -  
ブラケット類の位置



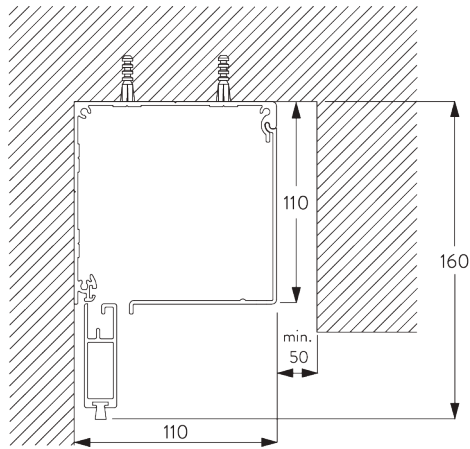
**B. CEILING**  
**FITTING /**  
**天井設置**



**C. WALL FITTING /**  
**正面壁設置**

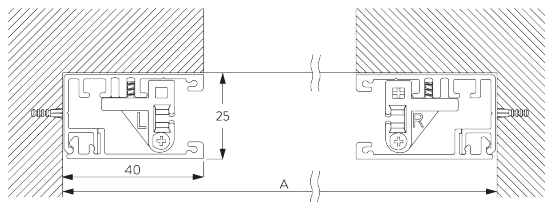


**D. RECESS**  
**FITTING /**  
**リセスフィッティング**



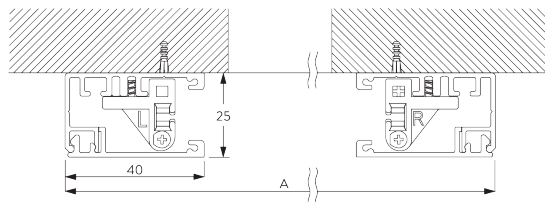
**E. SIDE PROFILES /**  
**サイドレール セット**  
**SG 11418 /**  
**SG 11419**

枠内へ設置



A: 製品幅

正面壁への設置



A: 製品幅

# MOTORS & CONTROLS / モーター & コントロール

## A. MOTOR FEATURES / モーターの特徴

Motors / モーター		40-Series
		SG 11943 SG 11944
<b>Motor Features / モーターの特徴</b>		
Soft stop / ソフトストップ機能		●
Electronic end-stop / 自動停止機能		●
Electronic revolution counter (unlimited revolution) / 回転式リミットカウンター		●
One intermediate position possible / 1箇所の中間停止位置設定が可能		●
Bottom bar alignment / ボトムバーのアライメント		●
Parallel wiring possible without additional relays / リレーを追加することなく並列配線が可能		●
Disconnectable motor cable / 取り外し可能なモーターケーブル		●
IP class / IP クラス		IP 30
<b>Control Features / 制御の特徴</b>		
Dry contact control / ドライ接点制御		●
Suitable for most major home automation systems (with suitable interface) / 一般的なホームオートメーションによる制御が可能		●

## B. MOTOR SPECIFICATIONS / モーター仕様

Motor / モーター	製品最小寸法	電圧 AC	電流	周波数	回転速度 / 分
<b>40-Series</b>					
SG 11943	87 cm	100-240 V AC	0.6 A	50-60 Hz	32 rpm
SG 11944*	65 cm	24 V DC	1.5 A	n/a	32 rpm

\*SG 11944 モーターはACアダプターが必要

## C. OPERATING METHODS / 操作方法

詳しくは*Silent Gliss*にお問い合わせください。

壁固定スイッチ



システムは壁固定スイッチによって作動させることができます。

リモコン制御



様々なリモコン制御の利用が可能です

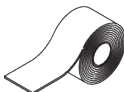


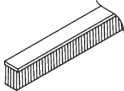

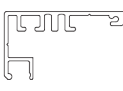
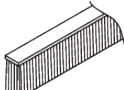


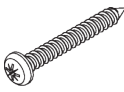

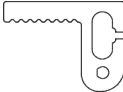
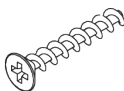
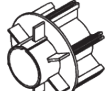
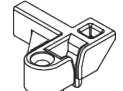
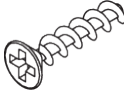
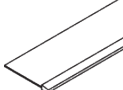


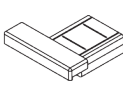
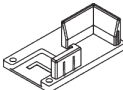

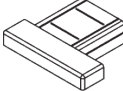
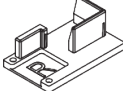
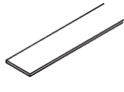
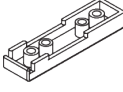








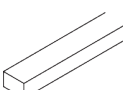


D. WIRING  
DIAGRAMS /  
配線図



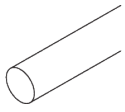
配線図の詳細な設置情報については、当社へお問い合わせください。

# PARTS / 部品

## A. STANDARD PARTS / 標準部品

	<b>SG 4226</b> ダブルテープ 30 mm		<b>SG 11009</b> エンドカバー ライト 110 mm		<b>SG 11364</b> モータードライブ 40/50シリーズ
	<b>SG 4508</b> ブラシ 5x7 mm		<b>SG 11011</b> クリップ		<b>SG 11418</b> サイドガイドケース
	<b>SG 4509</b> ブラシ 5x12 mm		<b>SG 11013</b> クリップ		<b>SG 11419</b> サイドガイドカバー
	<b>SG 6791</b> なべ頭ねじ 3.9x32		<b>SG 11020</b> チューブアダプター		<b>SG 11421</b> ジップレール
	<b>SG 6933</b> +サラネジ PT KA25x16		<b>SG 11022</b> チューブアダプター		<b>SG 11473</b> ジップガイド レフト
	<b>SG 6936</b> +サラネジ PT KA22x10		<b>SG 11025</b> ジップ		<b>SG 11474</b> ジップガイド ライト
	<b>SG 6942</b> なべ頭ねじ KA30x8		<b>SG 11028</b> エンドカバー レフト		<b>SG 11475</b> サイドガイドエンドカバー レフト
	<b>SG 10284</b> リング		<b>SG 11029</b> エンドカバー ライト		<b>SG 11476</b> サイドガイドエンドカバー ライト
	<b>SG 10668</b> PVC ストリップ 10 mm		<b>SG 11030</b> カバー		<b>SG 11943</b> チューブラーモーター 100-240V AC, 40シリーズ S 3/32
	<b>SG 10993</b> ボトムバー		<b>SG 11034</b> +サラネジ 3.5x16		
	<b>SG 10998</b> ボックスケース 110 mm		<b>SG 11035</b> +サラネジ 2.2x9.5		
	<b>SG 10999</b> ボックスカバー 110 mm		<b>SG 11059</b> +ナベボルトネジ フランジ付 M4x12		
	<b>SG 11003</b> チューブ $\phi$ 80 mm		<b>SG 11060</b> フォームテープ 接着剤付		
	<b>SG 11008</b> エンドカバー レフト 110 mm		<b>SG 11324</b> +サラネジ PT KA35x14		

**B. OPTIONAL PARTS / オプション部品**

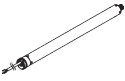


---

**SG 4951**

---

ボトムウエイト  $\varnothing$  8 mm



---

**SG 11944**

---

チューブラーモーター 24V DC, 40  
シリーズ S 3/32

---





## *The Architects of Silence*

*Silent Gliss is the leading global supplier of premium interior window treatments. Since 1952 we have been tirelessly committed to the development of the world's smoothest, quietest systems using state of the art technology.*

*Driven by customer needs, Silent Gliss offers functional and durable products. Expert technical advice coupled with installation and support services complete the offer. Silent Gliss stands for innovative, sustainable, tailor made solutions, exceptional design and first-class quality.*

**Silent Gliss Corporation**

4F Sanko Bldg.

9-9 Yotsuyasakamachi,

Shinjuku-ku

160-0002 Tokyo

Japan

**T Tokyo** 03 3350 4809

**T Osaka** 06 6626 2810

salestokyo@silentgliss.co.jp

salesosaka@silentgliss.co.jp

**silentgliss.co.jp**